

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre.....	24 kor. (12 frt)
Félévre.....	12 „ (6 „)
Negyedévre.....	6 „ (3 „)
Egy óra.....	2 „ (1 „)
Egyes szám.....	8 fillér (4 kr.)
Vidékre.....	10 „ (5 „)

Megjelenik mindennapi,
korán reggel.

Utanpénz és vasárnap után is.

UJSÁG

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG

KIADÓHIVATAL

Egyetem-utca 7., (Lyceum-nyomda.)

HIRDETÉSEK DIJA:

Négyezred centiméterenként 8 fillér.

Iparosok és kereskedők kedvezményben részesülnek

Nyilttér soronként 40 fillér.

A „Külgyminiszter Ur.”

Kolozsvar, jan. 15.

Kegyelmes Ur!

Az ország zavarban van. Az egyik percben azt hallja, hogy kegyelmes uramból »gróf« lesz. A másik percben az a hír reszketteti meg koblunket, mint enyhe zephyr a vadörzsa-ágát, hogy Önöb, oh kegyelmes ur, »összbirodalmi kancellár« lesz. Ennélfogva az ország nem tudja, hogy mosolyogjon, vagy szomorkodjék; nevéssen-e, vagy gyászba boruljon.

Hiszen ez borzasztóan komoly és fontos, vig és egyszersmind szomorú dolog.

A »kiegyezés«, — vagy a mint az Ön lapjai az ön bámulatra méltó és kimeríthetetlen bőségű eloquentiájához annyira illő módon kifejezik: »a kiegyezési alkudozások labirintusából kivezető utak megtalálása«; — a mivel akár ez a »grófság«, akár ez a »kancellárság«, mint jól kiérdemelt sallarum jár, — az mellesleg. Ki az ördög törődik ezzel a fene módon megunt vezérelkthémával, — ezzel az átkozott kiegyezési históriával, ma, a mikor a nemzet előtt az a dilemma lett felállítva, hogy Önöb »gróf« lesz, vagy pedig »külgyminiszter«? ...

Mondom, azzal, hogy milyen lett az a kiegyezés, — a kutya se törődik. Ön sem. Az ország sem. Mert, ha ellenkezőleg volna a dolog: már mégis csak tudnánk belőle valamit.

Az igaz, hogy mielőtt a marhát vágóhídra viszik: nem szokták tőle megkérdezni, hogy a kivégzésnek milyen módozatát méltóztatik választani. Sem az előéletét, sem a jelenre, sem a jövőre vonatkozó véleményét. De már az elítélt rabbal — legalább az ítélet előtt — némileg szóba állanak. Legalább a vizsgálóbíró és az ügyész. Sőt öt éven felüli elzárást eredményezhető esetekben még védőt is rendelnek neki hivatalból s megengedik, hogy a kriminális ügyállást magukban foglaló aktákba is betekintszen.

Hogy a Kegyelmes ur az országot ezek között melyik khatagoriába sorozza: az legalább is kétes. De talán inkább nézi oktalan állatnak, mint okos gonosztevőnek.

Mert paktál a bőrére — megkérdezése nélkül, alku kő az életére: — meghallgatása nélkül. S ugy lehet: kitekerte a nyakát — beleegyezése nélkül.

Latinovits ur is tudja, meg nagyságos Deésy Zoltán ur is tudja. A rácsok-lakta mintamegye, meg az oláhok-lakta mustra-megye nagyságos főispánjai bizonyosan tudják, mert ők már meggratulálták Széll Kálmán ö exellenciáját azért, »hogy emberi erőt meghaladó önfeláldozó munkával, kitartással és ... a manó tudja még mivel, — megövtá a kiegyezésben az ország feltett és szent érdekeit.«

Ezeknek a naocsás uraknak és azoknak a tekintetes bizalmat szavazó megyei közgyűléseknek bizonyosan megsugta a kegyelmes ur, hogy mi van abban az istenadta kiegyezésben, — ámbár annak utána az országgyűlésben kijelentette, hogy — még maga sincs vele egészen tisztában.

No, de mondom, hogy ez mellesleg.

A fő az, hogy Széll Kálmán ur »gróf« lesz-e, vagy »külgyminiszter«?

Mert, hogy egyik, vagy másik, — vagy valami harmadik lesz: az bizonyos.

Az olyan kormányférfiak, a kik az »összmonarchiának« a Széll Kálmán uréhoz hasonlatos szolgálatokat tettek — még eddig mindig feltélt buktak.

És ne beszéljen nekem senki arról, hogy Széll ur »grófságát« és »külgyminiszterségét« megcáfolják a félhivatalosok.

Hiszen egy kis »cáfolat« nélkül még a »gróf«-ság sem esik jól.

A szász trónörökösnének sem esett jól semmi addig, — a mig nem kezdtek cáfolni a szász hivatalosok mindazt, a mi megessett. Adamovits k. a.-ról nem is szólv.

A »cáfolat« a pikáns szósz, melyben a fensőbb sférákban szervizott eseményeket föltálalják.

Széll urból tehát muszáj vagy grófnak, vagy külgyminiszternek lenni.

Az azonban, hogy Széll Kálmán, a leendő »gróf«, vagy a leendő »birodalmi kancellár« a magyar embert nem nézi »értelemmel bíró tollatlan kétlábu baromnak«

sem — az egészen bizonyos. Annál kevésbé olyan emberi individuumnak, aki a saját üzleti ügyeit önállóan és öntudatosan intézni jogosult.

Tény az, hogy a közönséges életben az olyan embert, aki valami életbevágó fontosságú üzletkötésbe belemegy, — anélkül, hogy annak lényegéből is ismerne, aki egy egész existenciáját érdeklő okmányt aláír, a nélkül, hogy abból egy betűt is elolvasott volna: az ilyen kötözni való bolondnak tartják; ispotályba küldik és ügyei vitelére ügygondnokokat neveznek ki. Múltán.

De, más, rendes, épeszü emberektől elvárja a világ, hogy mielőtt alku kő: ismerje meg a feltételeket. Sőt az igazi szolid, okos és előrelátó üzletember előre tanulmányozza, meghányja-veti, szokotyalja, latolgatja a kérdést, minden csinjabinyját, elejét, visszáját kitapogatja, kiszimatolja, — csak azután csinál kötetést, ha már biztos a maga dolgában.

Ha így az egyes, — még inkább így egy ország. Hiszen annak érdeke nem egy emberé, hanem az összeségé. Pénze nem a Széll Kálmán uré, hanem a mienk. Élete nem a máé, hanem az örökkévalóságé.

Mind a mellett Magyarország egy kukkal sem tud arról, hogy az osztrákkal tiz esztendőre milyen egyezséget kötött. Az egyezség kész. A »kivezető utak« megvannak találva. Milyen egység? Milyen utak?

Erről teremtett lélek ez országban, Széll Kálmán uron és a jószág Atya-Istenen kívül — semmit sem tud.

... Bocsanat!

Mert a ki még a Bánffy-féle kiegyezést is sokalta ettől az országtól — az teljesen megérett erre a felmagasztaltatásra.

Egyébíránt a dolog lényege nem ebben van. Hanem abban, hogy Széll urnak megverekeedett a — formulája.

Ez t. i. egy olyan ördögönsen kieszt örömű volt, a mi pontosan volt igazítható az időjáráshoz. Ugy volt construálva, hogy mindaddig működésben legyen, ameddig Széll ur miniszterelnöksége tart. Ha sie-

tett a mánus: hátra tolták. Ha készt: előre taszították.

De most, megbolondult és felmondta a szolgálatot.

Az az átkos 1899. XXX. t.-c. arra kötelezi a kegyelmes urat, hogy ebben az esztendőben a külfölddel kötendő szerződésekkel tisztába jöjjen.

Igen, de ehhez meg az szükséges, hogy vámtarifája legyen. Ehhez meg kellene egy kis »kiegyezés« is.

Minekutána pedig ezt elhegedülte szent Dávid, legalább emberi számítás szerint: a dicső mestermit megbombolt s elkezdett örült sebességgel berregni hol előre, hol hátra s azután: takk! ...

Megállott!

Ergo Széll urnak, a ki az isteni formulával áll, vagy bukik — bukni kell — fölfelé.

Ezért hiszem én, hogy Széll urból vagy »gróf« lesz, vagy »külgyminiszter«.

De inkább hiszem, hogy külgyminiszter! Mert azzal a grófi cím is rendszerint vele jár!

Dr. Justus.

— A függetlenségi és 48-as párt tegnap délután 5 órakor Kossuth Ferencz betegsége következtében Komjáthy Béla elnökelete alatt értekezletet tartott, melyen Komjáthy Béla ismertetette a cukorra vonatkozó, Brüsszelben kötött nemzetközi egyezményről szóló törvényjavaslatot. Az értekezlet Papp Elek, Kubik Béla, Balogh Mihály, Ráthay László és Makkay Zsigmond hozzászólása után elhatározta, hogy a törvényjavaslatot általánosságban elfogadja és a párt álláspontjának kifejtésével Komjáthy Bélát és Papp Eleket bízta meg.

*

Itt említjük meg, hogy a lapoknak az a híre, hogy a párt 15-én is értekezletet tart, nem felel meg a valóságnak. A párt e hó 20-án tartja legközelebbi értekezletét, amelyen a 7-es bizottság hatáskörét fogják megállapítani. Erre az értekezletre a párt minden tagját, akik a vidéken időznek, levélben fogják az értekezleten való részvételre meghívni.

— Széll Kálmán nyilatkozik.

Végre megengedték Bécsben a magyar miniszterelnöknek, hogy felvilágosítsa a magyar közvéleményt a kiegyezésről. A miniszterelnök pénteken fogja a képviselőház

ülésén részletesen ismertetni a kiegyezést. Eleinte úgy volt, hogy csütörtökön nyilatkozik a miniszterelnök. De tegnap azt a hírt közölte a félhivatalos M. N., hogy ma a Ház nem tart ülést és ezért Széll csak pénteken nyilatkozhatik. Most azonban fölmerül az a kérdés, hogy miért nem tart a Ház ülést ma. Megmondjuk, hogy miért. Azért, mert ma tart ülést és osztrák képviselőház és ez alkalommal Körber osztrák miniszterelnök nyilatkozik a kiegyezésről. Az pedig teljesen megegyezik a magyar miniszterelnök politikájával, nemcsak hogy ő nem nyilatkozik előbb, vagy egyidejűleg az osztrák miniszterelnökkel, hanem beárja, a mig Körber elmondotta a beszédét. Csak azután nyilatkozik. Tehát az első szó itt is az osztráké. Ez is nemzeti vívmány....

— Uj biborosok. A bécsi Pol. Korr.

nak jelenik Rómából: Bizonyosnak látszik, hogy a pápai jubileumi év befejeztével, márciusban a pápa konzisztóriumot fog tartani, a melyben kinevezik az új biborosokat. Ugy látszik, hogy az elhunyt Missia és Schlauch biborosok helyére egy osztrák és egy magyar biborost neveznek ki. Osztrák jelöltnek Katschthaler salzburgi és Kohn dr. olmüci hercegeket, magyar jelöltnek Samassa egri érseket és Majláth püspököt emlegetik. Lehetségesnek mondják, hogy a pápa új német biborost is fog kinevezni, bár a kinevezéssel eddig még több formai nehézség áll szemben.

Országgyűlés.

— Fővárosi tudósítónktól.

Budapest, jan. 14.

Visontai Soma már negyedik nap jelenik meg korán az ülés elején a Házban, hatalmas iratcsomóval a hóna alatt. A tengerszemben hozott ítélet becikkelyezéséről szóló törvényjavaslatnál akar felszólalni. Ma végre szóhoz juthatott, mert ma már sorra kerül ez a javaslat is.

Fölte érdekes volt ez a vita. És érdekes volt Szivák Imre előadói beszéde is, melyben a javaslatot elfogadásra ajánlotta s mely hangjának rezignáltságában olyan volt, mint egy halotti beszéd.

Az ülésről egyébként így szól részletes tudósításunk:

A képviselőház ülése.

Budapest, jan. 14.

Elnök: Apponyi Albert gróf.

Gróf Teleky Sándor felolvassa a mult ülés jegyzőkönyvét.

TARCA.

A rózsaszínű köteny.

Janus 12. Körülből két óra volt. Mama épen Párizsba utazott. Egyedül voltam Mariette-tel, a szobaleánnyal, a chanceloupi nyírlakunkban. Ez a csinos leány, aki éppen az én koromban van, a kertben ült, a fa árnyékában, övén rózsaszínű kötenyével és cseresznyét tisztított befőtnek.

— Milyen kár, — sóhajtott Mariette, hogy madame épen ma ment be Párizsba; most nem mehetek el hazulról! A vőlegényem, Pierre Maubru, hadgyakorlatra vonul be és én nem is bucsúztam el tőle.

— Ha majd a felesége lesz, Mariette, eleget láthatja egész életén át!

— Csak két év múlva vehet feleségül... Ah, milyen szép alkalmat mulasztok el, hogy Pieremmel még egyszer beszélgessek!

— Akkor hát menjen, Mariette, — mondta. — A kertész háza alig két lépésnyire van innen; nem félek semmitől. Adja nekem a maga rózsaszínű kötenyét, majd megiszitlom én a cseresznyét.

Mariette nem sokáig kérte magát, hanem elsielt. Én az övemre tettem a kötenyét és épen munkához fogtam, amikor egy elegáns fiatalembert pillantottam meg, aki a rácsoskapu előtt megállott. Csöngtetett.

Minthogy azt hittem, Mariette szere-

pében könnyebben rázhatom le a látogatót, rajtam hagytam a kötenyt és az ajtót föl sem nyitva átvitettem a fiatalember névjegyét, amelyet a rácson át benyújtott.

— Madame Párisban van, nagyon fogja sajnálni...

A magas, szőke fiatalember rám szegezte világoskék, nyílt tekintetű szemeit; hosszasan nézegetett, azt'n így szólt:

— Ez borzasztó. Én Paul d'Erfeuilles vagyok; madame Deaüclerc unokaöccse; és az ő ajánlásával jövök ide...

Most már kezdtem emlékezni erre az unokaöccsre, akiről madame Deaüclerc gyakran említett tett a mamának s elmondta róla, hogy milyen utazásokat tett messzi országokban.

— Sajnos — feleltem a fiatalembernek — madame nincs itthon.

— És a kisasszony?

— Ő sincs itthon. Különben sem fogadhatná önt a madame távollétében.

— Természetesen — felelte a fiatalember és tovább nézegetett csodálkozó, kék szemével. — Ön azonban a kötenye szerint ítélve, nem a ház kisasszonya, tehát bebecsáthat engem. Szeretném a hölgyeket megvárni.

Olyan bizalommal teljes volt a tekintete, hogy nem voltam képes megtagadni ezt az udvariasságot, a melyet különben is méltán elvárható volna olyan házban, a hol a nagynénje benső jó barátja a ház urnőjének. Csak nem engedhetem, hogy az utcán várja meg a mamát? Nem is tétoztam tehát, hanem ajtót nyitottam s né-

hány perccel később együtt ültünk a fa árnyékában a kerti asztalka mellett. D'Erfeuilles ur rendkívül udvarias hangon kért, hogy csak folytassam a cseresznyemagok kisédesét, a mit én meg is tettem, mialatt ő mulatott. Beszélgetésünk csakhamar olyan őszinte bizalmaskodássá fejlődött ki, hogy vendégem bevallotta:

— Nagyon örülök, hogy önnel beszélgethetek... mielőtt a hölgyeket láthatom! Ha nem követek el indiszkreciót, szeretnék néhány kérdést intézni önhöz.

Hohó! Hisz itt valami titkot fogok megtudni, gondoltam magamban és most örvendtem csak, hogy fentartottam a kötenyt.

— Csak bátran, kérdezzen uram!

— De nem mond el semmit Geneviève kisasszonynak?

— Nyugodt lehet. Különben is, ha tudná, hogy az mennyire fölösleges volna! — Ön nagyon kedves... kisasszony.

— Mariette: ez a nevem, uram.

— Ezt a nevet nem szeretem. Hanem ez nem baj. Az ön fiatal urnőjéről van szó.

— Ah, ugy!

— Én 30 éves vagyok; sokat utaztam. Szeretnék most már megállapodni, megházasodni... és Deaüclerc asszony s a nagynénem annyira magasztalta a keresztleányát, Geneviève kisasszonyt, hogy felkötötte bennem a kíváncsiságot... Nem csodálkozik kissé, hogy ezeket a dolgokat önnel elmondom?

— Egy kissé mindenestre.

— Ez a nyíltág onnan van, hogy az első pillanattól fogva, amikor önt megláttam, egyszerű, kedves lényé valósággal csábított s én szívesen avatom be a titkaimba. Finom tapintattal azonban ön értesemre adta, hogy illetlenséget követek el. Tehát nem kérdezek többet.

Oh, ez épen séggel nem felelt meg a kíváncsiságomnak, ezért tehát siettem is kijelenteni:

— Csak beszéljen, uram, kérdezzen. Megnyugtatom önt, hogy nem is annyira a szobaleánya vagyok Geneviève kisasszonynak, mint inkább a meghitt barátja. — Minden titkát birom, a legtitkosabbakat is. Tehát bátran beszélhet velem, uram.

Paul ur még kissé gondolkozott, mire én — hogy nagyobb hatást érjek el — a leghízogabb képet festettem önmagamról, mert hát tulajdonképen a keresztmamám terve nem tűnt tel éppen ellenszenvesnek előttem.

Paul urat nem látszott valami túlságosan lelkesíteni a Geneviève dicsőítése.

— Tehát lelkileg — mondta — valóságos tökéletessége a nőnek. És milyen a külseje?

— Madame Deaüclerc nem mutatta önnök az arkpépét?

— Nem. Meglepetést akart nekem szerezni, mint mondta, az eredetivel.

— Remélhetőleg nem is fog csatlakozni.

— Ön nem tartja őt szépnak?

— De igen. Hanem ezt illetőleg nem

lehet nyilatkoznom, mert nem volnék pártatlan kritikus. Általánosságban ugyanis azt mondják, hasonlíthatunk egymáshoz.

— Olyan barna is, mint ön?

— Igen. Nem tetszenek önnek a barnák, uram?

— Sőt imádom őket. Hanem tudja-e, Mariette, hogy Geneviève kisasszonynak alapos okai vannak arra, hogy szeressen önhöz hasonlítani?

— Oh, uram, egy egyszerű szobalányhoz! Ha ő ezt hallaná!

— Nagyon, de nagyon elfogult lenne, ha nem érezné magát boldognak, hogy önhöz hasonlít...

Igy beszélgettünk tovább, kölcsönösen elragadtatva egymástól, a mikor egyszerre megpillantottam a távolból Mariette-et, a ki visszajött.

Éppen most érkezik vissza Geneviève kisasszony! — kiáltottam föl.

Paul ur rögtön felkelt és távozni akart onnan.

— De hiszen nem kell azért így megfutamodnia — mondta. — Köszönheti Geneviève kisasszonyt, ha épen nem akar nála egyedül látogatást tenni.

A fiatalember azonban a bokor mögé állott.

— Nem, nem — mondta. — Csak hadd vonuljon tovább az ön Geneviève kisasszonya. Látom messziről is. Nekem nem tetszik. Sőt úgy vélem hihetetlen izlésű öltözik.

— Ej, ej! mi lesz akkor madame Deaüclerc gyönyörű tervével? A házasság?

Kolozsvár aut. orth. izraelita hitközsége.

18—1903. szám.

Hirdetmény

A kolozsvári aut. orth. izr. hitközség **gabella-adó szedési jogát** (szarvasmarha, valamint majorság után szedendő vágatási díjak) f. é. március 1-től két évre bérbeadni óhajtja.

Az ellenőrzés megkönnyítése céljából a mézszárszekek egy huscsarnokban fognak központosítottatni.

E jog bérletével egy mézszárszek engedély is jár. **Kiküldési ár:** 28400 korona.

A hitközség fentartja magának azon jogot, hogy az ajánlattevő között, nem tekintve az ajánlati összeg magasságát, szabadon választhat.

Pályázati ajánlatok **1903. évi jan. 31. déli 12 óráig** az aut. orth. izr. hitközség elnökségéhez (Deák Ferenc-utca 48.) címezve, benyújthatók. A részletes feltételek a hitközség titkári hivatalában (Kis Szamos-u. 1. sz.) naponta d. e. 9—12 óráig megtekinthetők.

A kolozsvári aut. orth. izr. hitközség képviselőtestületének 1903. évi január hó 11-én tartott üléséből: 2145 1—3

Löfler Vilmos, Schwarcz József,
titkár. elnök.

AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET VÉDNÖKSÉGE ALATT ÁLLÓ ERDÉLYI KERESKEDELMI TÁRSASÁG.

(Irodája: Kolozsvár, Petőfi-utca 7. szám, földszint, Telefon: 158. szám. Levélcím: „Erdélyi Kereskedelmi Társaság, Kolozsvár, Petőfi-utca 7. sz.” Sürögnyelv: „Erdélyi Gazda, Kolozsvár.”)

Czélja: Az erdélyi gazdasági közérdek támogatása minden kereskedelmi és ipari ügyben.

Elvállalja a gazdasági ügyek megkezelését minden mezőgazdasági termék, állat stb. eladására, valamint bármely mezőgazdasági gép, anyag, vagy szállítás beszerzésére.

Nagy súlyt helyez arra, hogy a gazdasági közérdeket a legjobb minőségű szolgáltatással ellássa.

Birtoklás és vétel, jelzálog, biztosítás és más, birtokosokat érdeklő ügyekben tájékoztató, közvetítő, esetleg megbízottként működik.

Gazdákval szemben eljárásaiért és ténykedéséért, munkáját fel nem számítja.

A társaság gazda-felelőinek minden megbízás vagy ügylet alkalmából a legmagasabb kedvezményeket nyújtja.

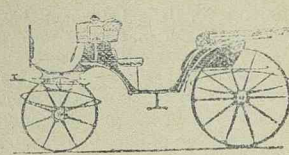
Levéli, sürgőnyi, telefon vagy személyes tudakozódásra a társaság aonnal díjmentesen kimerítő választ és felvilágosítást ad.

Tiszta jövedelméből az Erdélyi Gazdasági Egyletnek és az Erdélyi Gazdasági Egyesületnek, azok nyugdíjajuttatására 5—5% ot ad.

Ezen intézménnyel kapcsolatban fennáll és ugyanott mindenkor megtekinthető az

ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET ÁLLANDÓ GAZDASÁGI GÉPKIÁLLITÁSA,
(mintaraktár) 2143 2—100

melynek keretében a legelővannak hazai szolid gyárak összes készítményei láthatók.



Udvári és Társa

kocsigyártó cég legnag-

yobb készletét tart

uj kocsikból.

elváall ke számba vágó

javításokat, kocsit lacki-

rozást, bélelést. Megren-

deléseket készséggel teljesít. Használt kocsit becsere-
lő irásbéli megkeresésekre azonnal válaszol
1903. 75—144 Kivánatra árjegyzéket küldUDVARI és TÁRSA Kolozsvárt, Radák-utca (Zöldfa-
vendéglő mellett) saját helyiség,
Részletelt kiállításon kitüntetve szép és jó munkáért

Kölgyeim!!

Ha öde arcukat a késő korig ifjú szin-
ben megtartani kívánják, használják a

„Szigeti hatyru cremet“

és szappant, mely ártalmatlan össze-
tételű, redő elsimító és sepleő mulasztó.

Főraktár: **BURGER FRIGYES**
drogueriájában, főlért, gróf Rhédey-báz.

1578

Alapított 1877.

Alapított 1877.

Angol, francia, magyar őr divat-
cikkek, ing, gallér, kékölő,
nyakkendő, kalap és eső-
ernyő rakára 1903 27—?

Schéfer András

férfi szabó és őr divat
üzlete Kolozsvár, Mátyás
király-tér 8. sz.

A brüsseli kiállításon ezüstérem-
mel kitüntetve. — Hazai angol
szövetek nagy raktára. Készít
férfi ruhákat, úgy magyar ruhá-
kat is a legegénysebb kivitelben

Készen található divatos angol szabású
felöltők, továbbá vadászkabátok.

Nagy raktár helybéli készítményű paplan, māt-
rác és ágyhuzatokban. Valódi dr. Jäger-féle téli alsó ruhák kap-
hatók.

Sárga Kristóf -- fehérnemű- és vászon-raktárában -- !!

Kolozsvárt, Deák Ferenc-utca (Belközép) 3. és sz.

21.8 9—104

A legnagyobb választékban és a legutányosabb árban kaphatók:

Férfi, női és gyermek fehérneműek téli
alsó-ruhák és harisnyák.
Különlegességek: dus választék minden
kivitelű divatos férfi és női ingek, alsó-
nadrágok, gallérok, kékölők és finom
szekendőkben.

Elvállal kihasználati vagy magán szükségre kívánt mindenféle fehérneműek pontos elkészítését, kitűnő szabás és jó
összeállításra legnagyobb figyelem fordítatik.

Szönyegek

minden fajta-
ban és minő-
ségben, u. m.: szalon-, fali-, futó-, ágy-
elibe-, és pamlag-szőnye-
gek, továbbá valódi
minden szélesség és nagyságban.

Sinoleum

Hazai pokróczok, utazó és gyapjú-taka-
rók a legelősebből a legfinomabbig
Amerikai önműködő ablak-füg-
gönyők (rolettak) minden nagy-
ságban kaphatók!!

Valódi késmárki lendamaszt asztalnému 25% gyári áron alól kapható.

Az erdélyi hazarész egyetlen köz- és mezőgazdasági heti lapja az

ERDÉLYI GAZDA

(XXXIV. évfolyam.)

Az Erdélyi Gazdasági Egylet hivatalos közlöny

minden vasárnap 12—16 oldalon, dus tartalommal — közl. masfélezer pél-
dányban — jelenik meg. Időszzerű és tanulságos közleményeit az elmé-
let és gyakorlat legelősebb emberei írják. A lap felöllel a mezőgazdaság
minden ágát. **Czélja:** a mezőgazdasági szaktudás terjesztése, a gyakorlati élet-
ben szükséges általános és időszzerű tudnivalók publikálása és a gazdasáradalom
anyagi állapotának javítása.

ERDÉLYI GAZDA

szerkesztői:

Tokaji László felelős szerkesztő és kiadó.

Jakab László társszerkesztő és

Eber Ernő segédszerkesztő.

Előfizetési ára:

Egy évre — 12 korona
Fél évre — 6 korona
Negyedévre — 3 korona

ERDÉLYI GAZDA

szerkesztősége és kiadóhivatala:

KOLOZSVÁRT, PETŐFI-UTCZA 7. SZÁM.

hová minden közlemény és az előfizetési pénzek küldendők.

Mutatvány számat kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal.

M. Á. V. ERDÉLYI FŐ- ES MELLÉKVONALAINAK MENETRENDJE.

Az összes vég- és csatlakozó állomások kimutatásával. Érvényes 1902. okt. 1-től

Gy. 650	Sz. 900	Sz. 500	Gy. 900	ind Budapest k.p.u. érk.	Sz. 700	Gy. 700	Sz. 600	Gy. 900
Sz. 400	800	700	500	érek Kolozsvár	ind. 600	1000	700	1200
400	800	800	600	érek Ar-Gyeres A) ind.	300	900	500	1000
600	1000	1000	700	érek Kis-Kapus B) ind.	300	900	400	1000
600	1000	1100	700	érek Kocsárd C) ind.	300	900	400	1000
700	1100	1200	800	érek Tóvis	ind. 200	800	300	900
—	1200	1300	800	érek Küküllőszög C) d	ind. 1200	700	200	—
—	1300	1400	900	érek Kis-Kapus D) ind.	1100	600	100	—
—	1400	1500	900	érek Segesvár E) ind.	900	500	1100	—
—	1500	1600	1000	érek Héjasfalva ind.	800	500	1100	—
—	1600	1700	1000	érek Brassó F) ind.	500	200	800	—
II.	Gy. 600	Sz. 800	Sz. 1000	ind Budapest k.p.u. érk.	Sz. 600	Gy. 600	Sz. 900	Gy. 900
1100	300	—	600	érek Arad	ind. 900	—	1100	400
1200	400	—	600	érek Piski	érek. 400	—	1000	400
300	900	—	1000	érek Alvincz	ind. 200	—	600	1000
400	1000	—	1200	érek Gy. Fehérvár	ind. 200	—	400	1200
400	1000	—	1200	érek Tóvis	ind. 200	—	400	1100
400	1100	—	1300	érek Ar-Gyeres	érek. 500	V. 1000	V. 300	Sz. 900
Sz. 700	V. 1000	V. 600	Sz. 1000	érek Torda	ind. 400	900	300	800
700	1100	600	1000	érek Kocsárd	érek. 700	Sz. 200	Sz. 300	V. 1200
200	800	300	900	érek M. Ludas B)	ind. 700	200	700	1100
400	1000	500	1100	érek M. Várhely	érek. 500	1200	500	900
500	1100	V. 500	1200	érek Szász-Régen	ind. —	V. 800	V. 500	900
600	1200	700	1300	érek M. Ludas	érek. V. 700	—	—	—
—	1300	800	1400	érek Sajó-Magyaros	ind. 200	—	—	—
—	1400	900	1500	érek Beszterce	ind. 1100	—	—	—
A.	Sz. 700	V. 1000	V. 600	ind Küküllőszög	érek. V. 800	V. 600	—	—
700	1100	600	1000	érek Sávárd	ind. 400	1000	—	—
B.	Sz. 700	V. 1000	V. 600	ind Kis-Kapus	érek. V. 900	Sz. 600	Sz. 1200	—
700	1100	600	1000	érek Nagy-Zeben D)	ind. 700	400	1000	—
200	800	300	900	érek K. Garas	ind. 300	—	400	—
400	1000	500	1100	érek Na. y-Szeben	érek. V. 700	V. 1000	V. 300	—
400	1000	500	1100	érek N. Disznód	ind. 600	900	300	—
500	1100	V. 500	1200	érek Segesvár	érek. V. 900	V. 600	—	—
600	1200	700	1300	érek Héjasfalva	ind. 900	500	—	—
—	1300	800	1400	érek Sz. Udvarhely	ind. 700	300	—	—
C.	Sz. 500	V. 800	Sz. 300	ind Brassó F)	érek. Sz. 800	Sz. 1000	V. 600	—
600	1000	400	900	érek S. Szt-György F)	ind. 700	1200	500	—
800	1200	500	1100	érek Kovászna	ind. 500	1100	300	—
800	1200	500	1100	érek K. Várhely	ind. 400	1000	200	—
F.	Sz. 800	V. 1000	V. 600	ind Brassó	érek. V. 700	V. 1000	V. 300	—
800	1200	500	1100	érek S. Szt-György	érek. V. 600	V. 1200	V. 400	—
1000	1400	600	1300	érek Cs. Szereda	ind. 300	800	1000	—
—	1500	700	1400	érek Cs. Gyimes	ind. —	500	900	—
Sz. 600	V. 1100	V. 400	V. 1100	ind Piski a)	érek. V. 400	V. 1000	V. 300	Sz. 800
1000	1300	500	1200	érek Petrosény	ind. 1200	600	1000	500
T. 1200	1400	600	1300	érek Lupény	ind. 700	—	700	T. 300
T. 600	V. 1100	T. 400	V. 1000	ind Piski	érek. V. 500	T. 1000	V. 200	T. 300
700	1200	500	1100	érek V. Hunyad	ind. 400	900	200	—
V. 200	V. 700	Sz. 400	—	érek Alvincz	érek. Sz. 1100	V. 700	V. 1000	—
600	1200	800	—	érek N. Szeben	ind. 700	200	500	—
V. 400	V. 900	T. 400	—	ind Gyulafehérvár	érek. V. 700	T. 1100	V. 600	—
700	1200	700	—	érek Zalathna	ind. 400	800	300	—

Erdély egyetlen nagy reggeli lapja az

„UJSÁG“

POLITIKAI NAPILAP
KOLOZSVÁRT.

Általános érdekű vezércikkei, or-
szággyűlési, express és távirat érte-
stülési, egész Erdélyből jövő tudó-
sításai, helyi hírei, művészeti rovata
regénye, általános érdekűek.

Távirati híreivel az összes he-
lyi és budapesti lapokat meg-
előzi.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Havonta 2 K. — fi

Negyed évre 6 K. — fil.

Egy szám 8 fil.

Vidéken 10 fil

Előfizetések és hirdetések felvé-
tetnek, ugyszintén mutatvány-
számat kívánatra ingyen küld
az

„U J S A G“

szerkesztősége és kiadóhivatala.

Kolozsvárt, Lyceum-nyomda.

BURGER FRIGYES

gyógyszer, vegyszer és illatszert üzlete, Kolozsvár, Mátyás király-tér 8. sz.

— Telefon 250. —

A „Karolina országos kórház, „Vörös-kereszt kórház, m. kir. államvasutak, m. kir. tud.-egyetemi
intézetek, több betegsegélyző-pénztár és vidéki kórház gyógyszer- és kötszer szállítója.

Dus raktárt tartok mindennemű a szakmába vágó anyagokból.

Allat-gyógyászati szerek.
Bel- és külföldi gyógyszer különle-
geségek.
Butortisztító anyagok.
Ecsetek, különféle alakban.
Fényképezési vegyi szerek.
Folteltisztító és rovarirtók.
Gazdasághoz való cikkek.
Gyermekek táp- és ápoló-szerek.
Gyógyborkok, vaskészítmények.
Gyógyszapponok, Berg- és Heinrich-
féle.
Házartási cikkek, fényesítők.
Italok: Cognac, likör, angol rum
Orosz theak, eredeti csomagokban.
Padolat-festő és fényesítők.
Szivacsok minden fajtában.
Vegyi szerek ipari célokra.

Ajk- és arcfestékek, rougok.
Bajuszpedrók, brillantin.
Eszékli, Földes, Hajós, Rozsnyay, Si-
hulsky-féle toilette-cikkek.
Fogporok, fogpaszták, fogkefék.
Hajápolók: hajolajok, hajszesz és po-
mádék.
Hajfestő-szerek, Regenerator.
Hercegnő mosdóvíz sepleő ellen.
Hőlgyporok: zsíros és zsírtalan.
»Amor« a legátalanabb.
Blahe Serail, Herbert, Germandré,
Jáva, dorin, Hermelin, Lechner,
Lohse, Veloutine, stb. minden színben.
Illatszóró-üvegek és zacskók.
Illatszerek: Atkinson, Bayley,
Crown Parfümerie, Gossnel,
Presse Lubin, Guerlain,
Houbigant, Legrand, Piver,
Pinaud, Roger & Gallet gyárosok
legújabb különlegességei.
Kölni vizek valódi, »Johann Maria Fa-
rina-félék.
Köröm-ápoló-szerek, polisoir.
Pipere-szappanok minden illatban.
Szájvizek: »Amor« Grensil, Kothe,
salicyl stb. stb.

Göröcsér harisnyák.
Gummi ágybetétek, zsinetek.
Gummi-övek, (Diana) Pessariumok.
Gummi- és halhólyag-különlegességek
orvosi rendelteté.
Haskölők méret után.
Hőmérők minden kivitelben.
Irrigátorok, üveg és fémhólyg felszerelve.
Irrigátor felszerelések külön.
Kötöző szerek: Watta, pólya stb.
Léghárnák, kerek és szegletes.
Seb- és körtéfekendők, Catheterek.
Sérvtörők méret után.
Szopó-üvegek felszerelve.
Suspensoriumok minden fajtájá.
Szülésznői eszközök.
Tejsterilizáló készülék, Soxhlet tanár
féle.

2051. 36—100

Gazdaasszonyok figyelmébe!!!

Előírásom szerint gyorsan, olcsón, tisztán lehet mindenféle likört és rumot házilag előállítani.

Árjegyzékkel szívesen szolgál

Burger Frigyes.